

إجازات المرضية المدفوعة: ما يحتاج الموظفون لمعرفته

وفقاً لقانون وقت الإجازات المرضية المستحق بمدينة نيويورك (قانون الإجازات المرضية المدفوعة)، يحق للموظفين المشمولين بالقانون استخدام الإجازات المرضية لرعاية وعلاج أنفسهم أو أفراد عائلاتهم.

أعدت إدارة شؤون المستهلك (DCA) هذه الصحيفة لتوفير الإرشاد للموظفين بشأن حقوقهم وفقاً للقانون. ستقوم إدارة شؤون المستهلك بتحديث هذه الصحيفة، حسبما تقتضيه الحاجة. برجاء ملاحظة التاريخ المذكور أسفل الصحيفة. لقراءة القانون أو الأسئلة الشائعة بشأن القانون، اذهب إلى nyc.gov/PaidSickLeave.

الموظفون الذين يشملهم/لا يشملهم القانون

مشمولون	غير مشمولين
<ul style="list-style-type: none"> الموظفون بدوام كامل الموظفون بدوام جزئي الموظفون ببرنامج الوظائف الانتقالية الموظفون غير الموثقين الموظفون من أفراد العائلة ولكن من غير المالكين الموظفون الذين يعيشون خارج مدينة نيويورك <p>يجب على الموظفين العمل 80 ساعة أو أكثر في العام التقويمي بمدينة نيويورك.</p> <p>انظر قسم "العاملين المنزليين" على ظهر النموذج.</p>	<ul style="list-style-type: none"> الموظفون الذين يعملون 80 ساعة أو أقل في العام التقويمي بمدينة نيويورك الطلاب المسجلون ببرامج الدراسة والعمل الفيدرالية الموظفون الذين يتم تعويض عملهم ببرامج منح مؤهلة الموظفون بالوكالات الحكومية المعالجون البدنيون؛ والمعالجون الوظيفيون، ومعالجو التخاطب، ومعالجو السمع المرخصون من قبل وزارة التربية والتعليم بولاية نيويورك لا يشمل القانون هؤلاء المتخصصين إذا كان يتم استدعاؤهم لتنفيذ مهام العمل حسب رغبتهم؛ وإذا كانوا يحددون جدول الأعمال الخاص بهم بأنفسهم؛ وإذا كانت لديهم القدرة على رفض أو قبول أي مهمة محولة إليهم؛ وإذا كان يُدفع لهم أجر متوسط في الساعة، يبلغ على الأقل أربعة أضعاف الحد الأدنى الفيدرالي للأجر. المتعاقدون المستقلون الذين لا ينطبق عليهم تعريف الموظف وفقاً لقانون العمل بولاية نيويورك (اذهب إلى labor.ny.gov وابحث عن "Independent Contractors" (المتعاقدين المستقلين).) المشاركون في برنامج خبرات العمل (WEP) بعض الموظفين الخاضعين لاتفاقية تفاوض جماعية

ملاحظة: إذا كان صاحب العمل الذي تعمل لديه يُطبّق سياسة تسمح للموظفين بأخذ الإجازات المرضية، يجب أن تتوافق هذه السياسة مع متطلبات القانون أو تتجاوزها.

إخطار بحقوق الموظف

الموظف	تاريخ استحقاق تقديم الإخطار المكتوب للموظف
موظف جديد المُعِين لأول مرة في 1 أبريل، 2014 أو بعد ذلك	أول يوم توظيف
موظف موجود يعمل بالفعل لصالح صاحب العمل قبل 1 أبريل، 2014	1 مايو، 2014

إذا كنت موظفًا مشمولاً بالقانون، يجب على صاحب عملك إعطائك إخطاراً كتابياً بحقوقك في الإجازات المرضية. يحق لك الحصول على الإخطار باللغة الإنجليزية وبلغتك الرئيسية، إذا توافرت على الموقع الإلكتروني الخاص بإدارة شؤون المستهلك. **احتفظ بنسخة من الإخطار.**

عدد الإجازات المرضية (انظر قسم "العاملين المنزليين" على ظهر الصحيفة، إذا انطبق الأمر.)

عدد الموظفين المعيّنين لدى صاحب العمل	عدد الإجازات المرضية في كل عام تقويمي*	مدفوعة أم غير مدفوعة	معدل الدفع
5 أو أكثر	ما يصل إلى 40 ساعة	مدفوعة	معدل الساعات المعتاد على ألا يقل الحد الأدنى للأجر
من 1 إلى 4	ما يصل إلى 40 ساعة	غير مدفوعة	لا ينطبق

*ملاحظة: يعني "العام التقويمي" فترة زمنية تبلغ 12 شهراً منتظماً ومتواصلًا يحددها صاحب العمل. يجب أن يشير إخطار حقوق الموظف إلى العام التقويمي الخاص بصاحب العمل.

استحقاق الإجازات المرضية واستخدامها – تواريخ هامة (انظر قسم "العاملين المنزليين" أدناه، إذا انطبق الأمر).

معدل الاستحقاق	تاريخ بدء الاستحقاق	تاريخ توافر الإجازات المرضية للاستخدام
ساعة واحدة عن كل 30 ساعة عمل	1 أبريل، 2014 (موظف موجود)	30 يوليو، 2014 (موظف موجود)
	أول يوم توظيف (موظف جديد)	بعد 120 يوماً من أول يوم توظيف (موظف جديد)

الاستثناء: في حالة كنت مشمولاً باتفاقية تفاوض جماعية سارية في 1 أبريل، 2014، يحق لك البدء في الحصول على الإجازات المرضية وفقاً لقانون المدينة بدءاً من تاريخ انتهاء الاتفاقية.

احتفظ بنسخة من جميع الوثائق التي توضح عدد الإجازات المرضية واستحقاقات الإجازات المرضية الخاصة بك واستخدامها.

الأسباب المقبولة لاستخدام الإجازات المرضية

يمكنك استخدام الإجازات المرضية عندما:

- تُصاب بمرض أو إصابة أو حالة صحية عقلية أو بدنية؛ تحتاج للحصول على رعاية طبية وقائية.
- يتوجب عليك رعاية أحد أفراد العائلة الذين يحتاجون التشخيص أو الرعاية أو العلاج الطبي لمرض أو إصابة أو حالة صحية عقلية أو بدنية أو الذين يحتاجون رعاية طبية وقائية.
- تُغلق شركة صاحب عملك بسبب طوارئ تتعلق بالصحة العامة أو تحتاج أن ترعى طفل أغلقت مدرسته أو موفر الرعاية الطفل الخاص به بسبب طوارئ تتعلق بالصحة العامة.

يعتبر القانون الأشخاص التالي ذكرهم من أفراد العائلة: الابن (الابنة)؛ الحفيد (الحفيدة)؛ الزوج (الزوجة)؛ الشريك (الشريكة) بالمنزل، الأب (الأم)؛ الجد (الجدّة)؛ أحد أبناء أو أحد والدي زوج(ة) الموظف أو شريكه(شريكتته) بالمنزل؛ الأخوة (بما في ذلك الأخوة غير الأشقاء أو المتبنين أو أبناء زوج الأم (زوجة الأب)).

الإخطار المسبق

إذا كانت الحاجة متوقعة، يمكن لصاحب عملك طلب إخطار مسبق قبل ما يصل إلى سبعة أيام بنيتك في استخدام الإجازة المرضية. إذا لم تكن الحاجة متوقعة، يمكن لصاحب العمل أن يطلب منك التقدم بإخطار في أقرب وقت ممكن (معقول). قد يطلب منك صاحب العمل توفير إثبات مكتوب على استخدامك للإجازة المرضية لأهداف الإجازات المرضية.

التوثيق

يمكن لأصحاب العمل طلب توثيق من موفر رعاية صحية مرخص إذا استخدمت أكثر من 3 أيام عمل متصلة كإجازات مرضية. يحظر قانون الإجازات المرضية المدفوعة أن يطلب صاحب العمل من موفر الرعاية الصحية تحديد السبب الطبي للإجازة المرضية. قد يكون الكشف مطلوباً من قبل قوانين أخرى.

الإجازات المرضية غير المستخدمة

يمكنك ترحيل ما يصل إلى 40 ساعة من الإجازات المرضية غير المستخدمة للعام التقويمي التالي. وعلى الرغم من ذلك، لا يُطلب من صاحب العمل السماح لك باستخدام أكثر من 40 ساعة من الإجازات المرضية في كل عام تقويمي.

الانتقام

لا يمكن لصاحب العمل الانتقام منك بسبب طلب أو استخدام الإجازات المرضية. يتضمن الانتقام أي تهديد أو تأديب أو إقالة أو إنزال درجة أو تعليق أو تقليل في ساعاتك، أو أية إجراءات توظيفية ضارة ضدك لممارسة أو محاولة ممارسة أي حقوق يكفلها القانون.

الشكاوى

يمكنك تقديم شكوى لدى إدارة شؤون المستهلك. للحصول على نموذج الشكوى، اذهب إلى nyc.gov/PaidSickLeave أو اتصل بالرقم 311 (NEW-YORK-212) خارج مدينة نيويورك).

العاملين المنزليين

توجد أدناه معلومات بشأن عدد الإجازات المرضية واستحقاق الإجازات المرضية واستخدامها المخصص للعاملين المنزليين وفقاً لقانون المدينة. تُضاف هذه الإجازة إلى الثلاثة أيام من الراحة المدفوعة المكفولة لك وفقاً لقانون العمل بولاية نيويورك. اذهب إلى labor.ny.gov وابحث عن "Domestic Workers' Bill of Rights" (مشروع قانون حقوق العاملين المنزليين). تنطبق جميع المعلومات الأخرى الواردة بهذه الصحيفة عليك.

عدد الإجازات المرضية المدفوعة أم غير مدفوعة	معدل الدفع للعام التقويمي
يومان مدفوعة	معدل الساعات المعتاد على ألا يقل الحد الأدنى للأجر اذهب إلى labor.ny.gov وابحث عن "Minimum Wage (الحد الأدنى للأجر)".

معدل الاستحقاق	تاريخ بدء الاستحقاق	تاريخ توافر الإجازات المرضية للاستخدام
يومان بعد عام واحد من العمل	ستوفر إدارة شؤون المستهلك الإرشاد على nyc.gov/PaidSickLeave	ستوفر إدارة شؤون المستهلك الإرشاد على nyc.gov/PaidSickLeave

هل لديك أسئلة؟ للاتصال بإدارة شؤون المستهلك، قم بزيارة nyc.gov/PaidSickLeave، البريد الإلكتروني PaidSickLeave@dca.nyc.gov، أو اتصل بالرقم 311 واطلب معلومات بشأن الإجازات المرضية المدفوعة.